

E2E/E2EZ/E2X

E4E/E4EZ/E4EU/E4M/E4X/E4EN

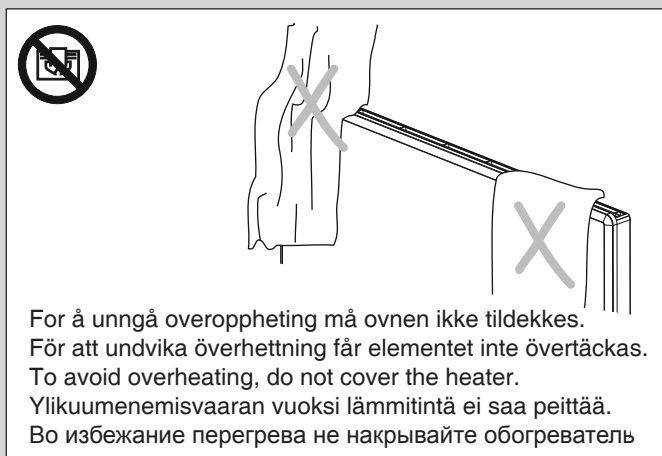
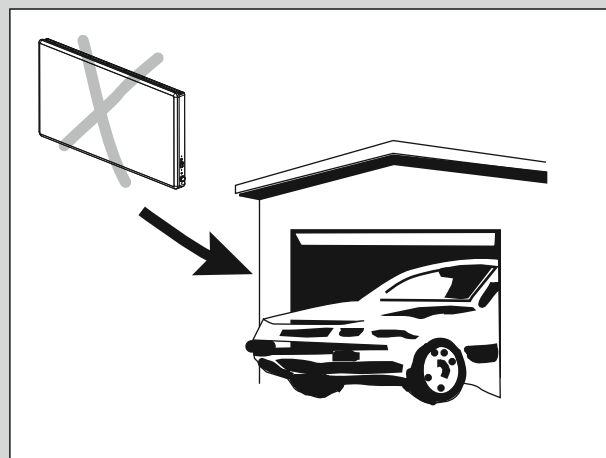
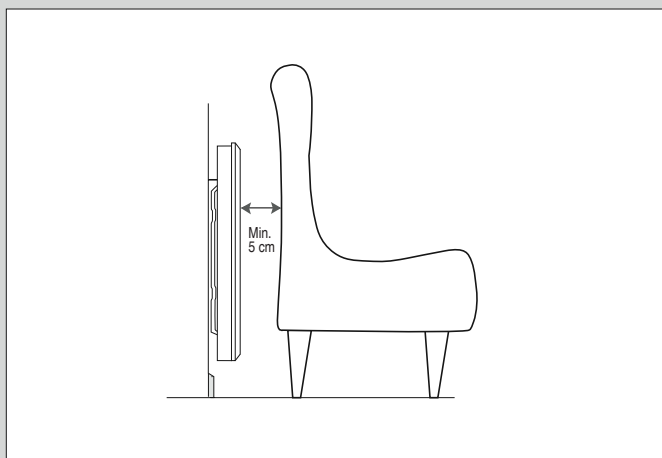
Bruksanvisning

Instruktioner

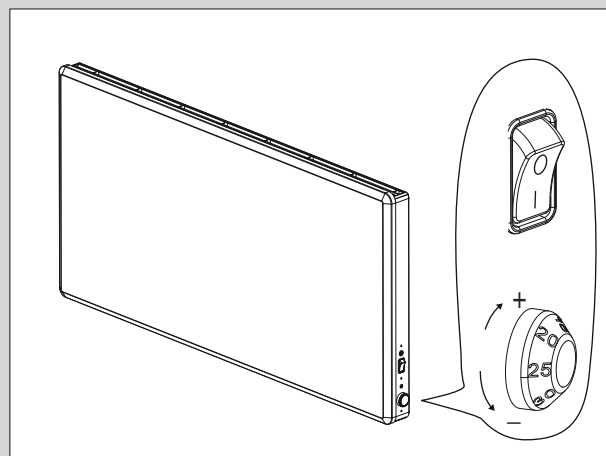
User Instructions

Käyttöohje

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



For å unngå overoppheting må ovnen ikke tildekkes.
För att undvika överhettning får elementet inte övertäckas.
To avoid overheating, do not cover the heater.
Ylikuumenemisvaaran vuoksi lämmitintä ei saa peittää.
Во избежание перегрева не накрывайте обогреватель



Advarsel

Ha alltid tilsyn med små barn og personer som ikke er i stand til forsvarlig betjening av ovnen. Sørg for nødvendig opplæring. Hvis tilførselsledningen er skadet må den byttes av godkjent servicepersonell.

Varning

Ha alltid uppsikt över små barn eller personer som inte har förmåga att hantera elementet på rätt sätt. Se till att berörda personer får lära sig att hantera elementet. Om nätkabeln har skadats måste den bytas av leverantörens servicepersonal eller motsvarande kvalificerad personal för att förebygga fara.

Warning

Always supervise young children and anyone who is unable to operate the heater safely. Provide the necessary training. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a distributors service personnel or a similarly qualified person in order to avoid hazard.

Varoitus

Valvo aina pikkulapsia ja toimintarajotteisia henkilöitä jotka eivät pysty käsittelemään lämmitintä turvallisesti. Perehdytä käyttäjät laitteen toimintoihin.

Jos syöttöjohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan toimittajan huoltohenkilökunta tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö, jotta vaaroilta vältytään.

Предупреждение

Всегда внимательно следите за тем, чтобы маленькие дети и люди с физическими или психологическими недостатками правильно использовали обогреватель. Обеспечите необходимым обучением. Во избежание несчастного случая при повреждении провода электропитания, замените его, обратившись к услугам представителя изготовителя, работника ремонтной мастерской или квалифицированного специалиста.



Ved endt levetid skal produktet resirkuleres og ikke kastes i restavfall.

Kontakt de lokale myndigheter for informasjon om resirkulering.

När produkten ska kasseras lämnas den till återvinning och får inte kastas i soporna.

Fråga lokala myndigheter eller återförsäljaren beträffande återvinning.

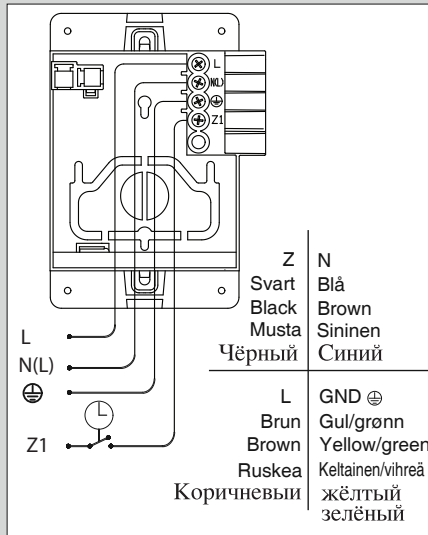
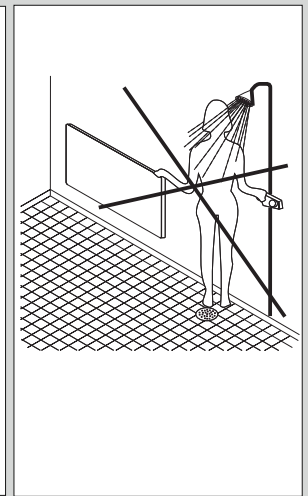
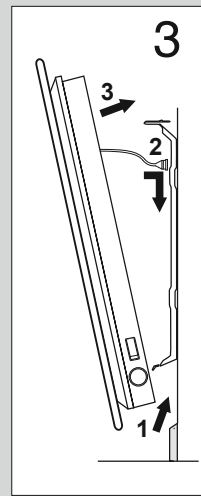
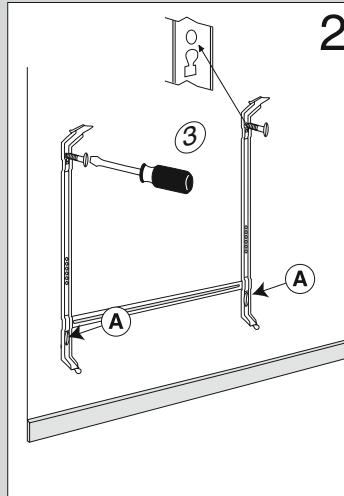
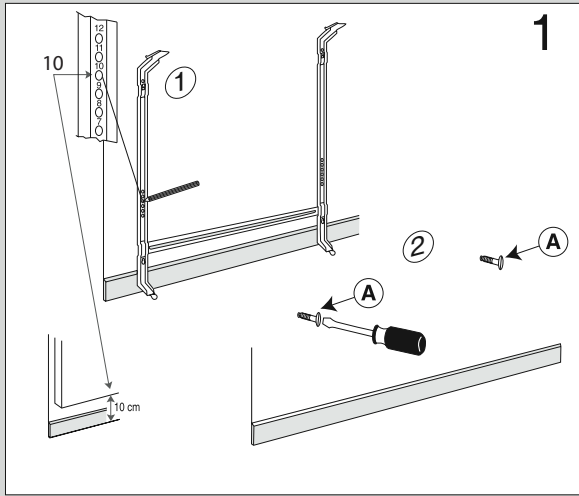
At the end of its service life, the product must not be disposed of with general refuse. It must be recycled.

Ask your local authorities or dealer for advice on recycling.

Lämmitinlaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen.

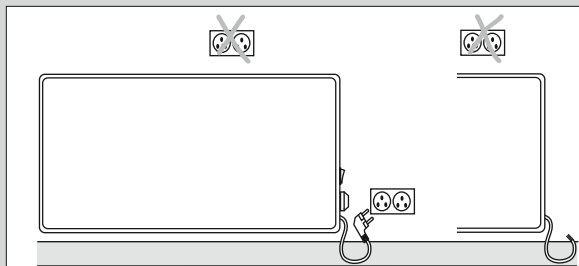
Paikalliset viranomaiset tai jälleenmyyjät neuvovat kierrättämiseen liittyvissä kysymyksissä.

По истечении срока эксплуатации обогреватель не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна осуществляться в специально оборудованных местах. Для получения информации о правилах утилизации, обратитесь в местные органы власти или к продавцу.



Type	Watt	Width mm	A mm	L mm	B mm
E2.02 - 047	250	475	137,5	200	137,5
E2.05 - 077	500	775	187,5	300	187,5
E2.07 - 097	750	975	187,5	600	187,5
E2.10 - 132	1000	1325	362,5	600	362,5
E2.12 - 152	1250	1525	262,5	1000	262,5

Type	Watt	Width mm	A mm	L mm	B mm
E4.05 - 047	500	475	137,5	200	137,5
E4.07 - 062	750	625	162,5	300	162,5
E4.10 - 077	1000	775	187,5	400	187,5
E4.12 - 097	1250	975	187,5	600	187,5
E4.15 - 112	1500	1125	262,5	600	262,5
E4.20 - 152	2000	1525	262,5	1000	262,5
E4.20C - 112	2000	1125	262,5	600	262,5
E4.24 - 152	2400	1525	262,5	1000	262,5

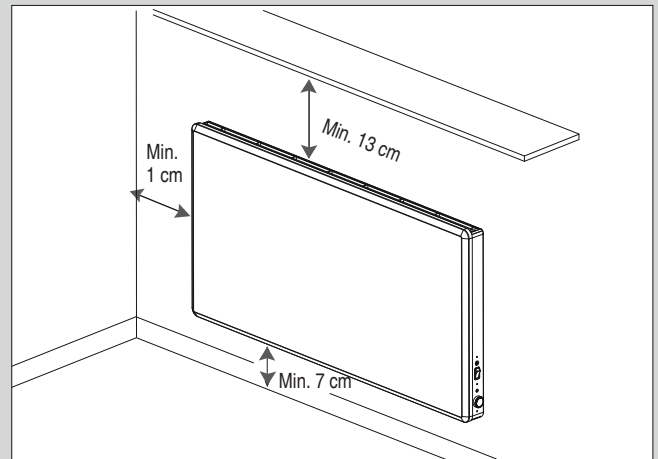


Fast elektrisk installasjon må alltid utføres av en sertifisert elektriker. Ovnens må ikke installeres under en stikkontakt. Ved 3 eller flere tilførselsledninger må det i den faste installasjonen monteres en allpolig bryter med minst 3 mm kontaktgap.

Fast elektrisk installasjon får endast utföras av behörig elinstallatör. Panelet får inte monteras under ett vägguttag. Med 3 eller flera matningsledare måste det i den fasta installationen monterats en allpolig brytare med min 3 mm kontaktavstånd.

Electric installation must be carried out by an authorized electrician. The heater is to be installed so that it is not located under a socket outlet. With three or more supply wires, an all-pole switch with minimum 3 mm contact gap must be mounted in the fixed installation. Sähköasennuksen saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja. Lammitintä ei saa asentaa pistorasian alle. Kun syöttöjohtimia on kolme tai enemmän, kiinteässä asennuksessa on oltava kaikki navat erottava katkaisin, jonka koskettimienväli on vähintään 3 mm.

Электромонтажные работы может выполнять только квалифицированный электрик. Обогреватель следует устанавливать так, чтобы он не размещался непосредственно под электрической розеткой. При наличии 3х или более питающих проводов, необходимо использовать многополюсный выключатель с минимальным расстоянием между полюсными контактами 3 мм.



Produced by

Glen Dimplex Nordic AS

Havnegata 24, NO-7500 Stjørdal

Phone: +47 74 82 91 00 Fax: +47 74 82 91 01 E-mail: email@glendimplex.no